

Gemäss Artikel 6 der Verordnung vom 4. September 1924 über die Ausfuhr elektrischer Energie werden diese Gesuche hiermit veröffentlicht. Anmeldungen von Strombedarf sowie Einsprachen sind bei der unterzeichneten Amtsstelle bis spätestens 7. September 1959 einzureichen. (2).

Bern, den 31. Juli 1959.

4593

**Eidgenössisches Amt für Elektrizitätswirtschaft**

---

## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.**

Bei der unterzeichneten Verwaltung kann bezogen werden:

### **Schweizerisches Zivilgesetzbuch** mit den bis 1. Januar 1954 erfolgten Änderungen.

Preis plus Zustellgebühr

Fr. 2.50 (broschiert)

Fr. 3.— (Halbleinen)

1126

**Drucksachenbureau der Bundeskanzlei**

---

Das Eidgenössische Post- und Eisenbahndepartement hat unter dem Titel

### **«Die Hilfeleistung für technische Erneuerungen und Verbesserungen an private Eisenbahn- und Schiffahrtsunternehmungen»**

einen zusammenfassenden *Schlussbericht* über den Vollzug des zweiten Abschnittes des Bundesgesetzes vom 6. April 1939 und des Bundesgesetzes vom 21. Dezember 1949 über die Hilfeleistung an private Eisenbahn- und Schiffahrtsunternehmungen erstellt.

Der Bericht kann in deutscher oder französischer Sprache bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale in Bern 3 zum Preise von 1,50 Franken bezogen werden.

Bei der unterzeichneten Verwaltung kann bezogen werden:

## Die Praxis der Rekurskommission der Eidgenössischen Militärverwaltung von 1956—1958

Die Broschüre enthält Entscheide nach folgenden Gebieten geordnet: Allgemeines, Dienstpferde und Maultiere, Land- und Sachschaden, Motorfahrzeuge, Reisen und Transporte, Sold, Unfallschäden und Verantwortung aus dem militärischen Dienstverhältnis.

Die Zusammenstellung gibt ein vollständiges Bild der Praxis der Rekurskommission in den Jahren 1956—1958.

Die Broschüre kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale zum Preise von 1 Franken, plus Porto, bezogen werden.

4501

---

Im Bundesamt für Sozialversicherung ist erschienen

## Bericht der Eidgenössischen Expertenkommission für die Prüfung der Frage einer bundesrechtlichen Ordnung der Familienzulagen vom 27. Februar 1959

in deutscher und französischer Sprache (Umfang: 207 Seiten)

Inhalt: Der gegenwärtige Stand der Familienausgleichskassen. – Die internationalen Richtlinien. – Die Bedürfnisfrage. – Der Geltungsbereich. – Die Arten der Zulagen und die Regelung der Kinderzulagen im Bundesgesetz. – Die Organisation. – Die Finanzierung der Kinderzulagen für die Arbeitnehmer. – Der Vollzug, die Verwaltungsrechtspflege und die Strafbestimmungen. – Der gegenwärtige Stand der Familienzulagen für die Landwirtschaft. – Die Kinderzulagen für die Kleinbauern des Unterlandes. – Die Finanzierung der Familienzulagen in der Landwirtschaft. – Anhang I: Diskussionsprogramm. – Anhang und Tabellen.

Der Bericht kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3, zum Preise von *4,50 Franken* bezogen werden.

4504

---

## Bereinigte Sammlung der Bundesgesetze und Verordnungen 1848—1947

- Band 1:* I. Grundlagen der Eidgenossenschaft – II. Bürgerrecht und Niederlassung – III. Die Organisation des Bundes – 860 Seiten, Fr. 18.20
- Band 2:* IV. Zivilrecht – 966 Seiten, Fr. 19.25
- Band 3:* V. Schuldbetreibung und Konkurs – VI. Strafrecht und Strafrechtspflege – VII. Organisation der Bundesrechtspflege – Zivilrechtspflege – 654 Seiten, Fr. 14.—
- Band 4:* VIII. Kirche. Schule. Kunst und Wissenschaft – IX. Schutz der Gesundheit – X. Öffentliche Werke. Wasserkräfte und elektrische Anlagen. Enteignung – 1184 Seiten, Fr. 22.90
- Band 5:* XI. Militär – 849 Seiten, Fr. 17.70
- Band 6:* XII. Finanz- und Zollwesen. Alkoholmonopol – 990 Seiten Fr. 19.75
- Band 7:* XIII. Verkehr und Transport – 983 Seiten, Fr. 21.—
- Band 8:* XIV. Arbeitsrecht – XV. Sozialversicherung. Arbeitsbeschaffung und Fürsorge – 748 Seiten, Fr. 17.50
- Band 9:* XVI. Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – 608 Seiten, Fr. 15.70
- Band 10:* XVII. Handel, Industrie und Gewerbe – XVIII. Überwachung des Aussenhandels. Zahlungsverkehr mit dem Ausland – XIX. Landesversorgung und Kosten der Lebenshaltung – 964 Seiten, Fr. 22.—
- Band 11:* (Gebiet und Grenzen – Regelung internationaler Streitigkeiten – Krieg und Neutralität – Internationale Organisationen in der Schweiz – Staatsangehörigkeit. Freundschafts- und Niederlassungsverträge. Flüchtlinge – Privatrecht) – 1060 Seiten, in Ganzleinen gebunden, Fr. 24.—
- Band 12:* (Strafrecht und Rechtshilfe in Strafsachen – Zivilprozess. Rechtshilfe. Vollstreckung – Kirche. Schule. Kulturelle Zusammenarbeit – Schutz der Gesundheit – Öffentliche Werke. Gewässerregulierungen und Wasserkräfte – Doppelbesteuerung – Zoll) – 822 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 19.50
- Band 13:* (Verkehr und Transport) – 749 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 18.—
- Band 14:* (Arbeitsrecht – Sozialversicherung und Fürsorge – Land- und Forstwirtschaft. Jagd und Fischerei – Wirtschaftsbeziehungen. Handel, Industrie und Gewerbe) – 684 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 17.—
- Band 15:* 1. Chronologisches Gesamtregister – 2. Alphabetisches Sachregister – 3. Alphabetisches Titelregister – 1140 Seiten, in Ganzleinen gebunden Fr. 28.—  
(plus Porto und Verpackungsspesen)

Bei Bestellung der kompletten Sammlung (Band 1–15) wird auf den obenstehenden Preisen ein Rabatt von 20% gewährt.

Bestellungen sind zu richten an die Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, Bundeshaus Ost, Bern 3.

## Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger - Preis: Inland Fr.7.— im Jahr, Fr.4.— im Halbjahr, Ausland Fr.9.— im Jahr, Fr.5.50 im Halbjahr - Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern - Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

### → Zur Beachtung ←

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen **Leumundsbericht** beizulegen. Die nachgenannten Grundbesoldungen entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesgesetz vom 3. Oktober 1958 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 3,5 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Sozialzulagen sowie ein Ortszuschlag von 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand. — Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

#### Chemiker II, evtl. I

Chemiker mit abgeschlossener Hochschulbildung für Forschungslaboratorium, wenn möglich Organiker, guter Analytiker. Wohnort Wimmis oder Spiez.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 1. September 1959. (3...)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Pulverfabrik, Wimmis.

467

#### Chemiker II, evtl. I (Eidgenössische Milchwirtschaftliche Versuchsanstalt, Liebefeld-Bern)

Abschlussprüfung als Chemiker an Universität oder Technikum.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1959. (1.)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, Laupenstrasse 25, Bern.

502

#### Bundesgerichtssekretär

Umfassende juristische Bildung. Mehrjährige Gerichts-, Verwaltungs- oder Anwaltspraxis. Muttersprache Italienisch, gute Kenntnis der deutschen und der französischen Sprache.

Besoldung: 19 170 bis 23 970 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1959. (3...)

Offerten an: Präsident des Bundesgerichts, Lausanne.

434

**Techniker II, evtl. I**

Diplomierter Maschinentechniker als Sachbearbeiter für Organisations-, Rationalisierungs- und Ausbildungsfragen im Flugzeugbereitstellungs-, Unterhalts- und Reparaturdienst sowie für Probleme der Betriebseinrichtungen und des Bodenmaterials.

Dienstort: Emmen.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 29. August 1959. (2.).

Offerten an: Direktion der Militärflugplätze, Dübendorf.

496

**Techniker II, evtl. I**

Maschinen-, Bau- oder Elektrotechniker. Arbeitsgebiet: Bau und Unterhalt von Tankanlagen. Eignung zum selbständigen Aussendienst auf Tankanlagen. Muttersprache Französisch oder Deutsch, gute Kenntnisse der andern Sprache.

Stellenantritt raschmöglichst.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1959. (2.).

Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 22.

503

**Technische(r) Gehilfe(in) II, evtl. I (Eidgenössische Milchwirtschaftliche Versuchsanstalt Liebefeld-Bern)**

Abgeschlossene Lehre als Laborant. Bewerber, die in einem chemischen Laboratorium gearbeitet haben, werden bevorzugt.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1959. (2..)

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Bern, Laupenstrasse 25.

488

**Stellvertreter des Chefs**

Initiative und charakterfeste Persönlichkeit, fähig, den Chef des Eidgenössischen Personalamtes zu vertreten und als Vorgesetzter einem Dienstzweig vorzustehen. Gute Allgemeinbildung, wenn möglich abgeschlossenes Hochschulstudium. Erfahrung auf dem Gebiete des Personalwesens erwünscht. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift.

Der Anmeldung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 21 680 bis 26 480 Franken.

Anmeldungstermin: 22. August 1959. (3..).

Offerten an: Direktor der Eidgenössischen Finanzverwaltung, Bern 3.

489

**Zeichner II, evtl. I**

Abgeschlossene Lehre als Bau- oder Maschinenzeichner und wenn möglich einige Jahre Berufspraxis.

Stellenantritt raschmöglichst.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8370 bis 12 040 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1959. (2.).

Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 22.

504

**Kanzleisekretär II, evtl. I**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Arbeitsgebiet: Disponieren von Schmier- und Betriebsmitteln, Mitarbeit in Lagerbuchhaltung (Lochkartensystem). Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse der andern Sprache.

Besoldung: 8790 bis 13 100, evtl. 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1959. (2.)

Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 22.

505

**Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II**

Abgeschlossene kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung. Eignung zur selbständigen Erledigung administrativer Arbeiten. Kenntnis des Lochkartenverfahrens erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Muttersprache Deutsch, Kenntnisse in der französischen Sprache.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1959. (2.)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Bern 3.

497

**Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II**

Jüngerer zuverlässiger Mitarbeiter mit abgeschlossener kaufmännischer Lehre oder gleichwertiger Ausbildung: Sprachkenntnisse: Deutsch und Französisch, Englisch erwünscht.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 22. August 1959. (2.)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

498

**Kanzlist II, evtl. I (Eidgenössisches Zeughaus Brugg)**

Wenn möglich Offizier. Gute allgemeine sowie kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung. Sprachen: Deutsch mit guten Vorkenntnissen der französischen Sprache.

Dienstort Lenzburg.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 15. August 1959. (2.)

Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

492

**Kanzlist II, evtl. I**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch. Kenntnis einer zweiten Amtssprache. Quartiermeister oder Fourrier bevorzugt.

Dienstort Bern.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 24. August 1959. (2.)

Offerten an: Abteilung für Artillerie, Bern 3.

493

**Kanzlist II (Armee-Motorfahrzeugpark Thun)**

Abgeschlossene kaufmännische bzw. Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Deutsch mit Kenntnis der französischen Sprache.

Besoldung: 7800 bis 10 450 Franken.  
 Anmeldungstermin: 10. August 1959. (2.)  
 Offerten an: Kriegsmaterialverwaltung, Bern.

491

### Ausläufer

Junger, aufgeweckter Mann mit robuster Gesundheit und bereits beendigem Welschlandaufenthalt. Für Kandidaten, die gewillt sind sich weiter zu bilden, bestehen Aufstiegsmöglichkeiten.

Besoldung: 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 31. August 1959. (3.)

Offerten an: Eidgenössische Steuerverwaltung, Personaldienst, Bern 3.

499

### Kanzleihilfin II, evtl. Kanzleihilfin I

Abgeschlossene Bureaulehre oder Handelsschule. Gewandte Stenodactylographin. Muttersprache Französisch.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 25. August 1959. (2.)

Offerten an: Eidgenössisches Veterinäramt, Bern 22.

500

### 3 Gehilfinnen, evtl. Kanzleihilfinnen II

Gewandtheit im Maschinenschreiben und in Stenographie, Eignung für allgemeine Bureauarbeiten; wenn möglich abgeschlossene kaufmännische Lehre oder entsprechende Handelsschulbildung.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 16. August 1959. (1.)

Offerten an: Eidgenössische Oberzolldirektion, Bern.

501

## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1959
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	32
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	06.08.1959
Date	
Data	
Seite	302-308
Page	
Pagina	
Ref. No	10 040 675

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.